

# RACER HORIZON®

Wózek specjalny inwalidzki



www.akces-med.com

Instrukcja obsługi



**⚠ UWAGA!**

Wytwórca ponosi odpowiedzialność za właściwe funkcjonowanie sprzętu wyłącznie w przypadku jego zakupu u wykwalifikowanego pracownika firmy **Akces-MED Sp. z o.o.** lub w wyspecjalizowanym sklepie medycznym.

**Akces-MED Sp. z o.o.** zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i handlowych w treści instrukcji bez wcześniejszego uprzedzenia.



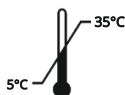
Wyrób Medyczny klasy I zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017r. w sprawie wyrobów medycznych.

Na wyrób producent wystawił stosowną deklarację zgodności.



Firma Akces-MED Sp. z o.o. wdrożyła system zarządzania jakością zgodny z normą ISO 13485 w zakresie projektowania, produkcji, sprzedaży i serwisu.

System certyfikowany przez SGS.



# Spis treści

---

Wstęp.....	4
1. Przeznaczenie instrukcji.....	5
2. Wskazania i przeciwwskazania do stosowania wyrobu.....	5
3. Ogólna budowa wyrobu.....	7
4. Tabela rozmiarowa.....	8
5. Opis obsługi wyrobu.....	9
5.1 Rozkładanie wyrobu.....	9
5.2 Składanie wyrobu.....	11
5.3 Regulacja podnóżka.....	12
5.4 Regulacja oparcia.....	13
5.5 Regulacja głębokości siedziska.....	14
5.6 Regulacja pelot biodrowych.....	14
5.7 Regulacja pelot piersiowych.....	15
5.8 Funkcja kubekowa.....	16
5.9 Kamizelka 4-punktowa.....	16
5.10 Regulacja podłokietników i barierki.....	16
5.11 Hamulec centralny.....	17
6. Użytkowanie wyrobu.....	18
6.1 Przygotowanie użytkownika.....	18
6.2 Przygotowanie wyrobu.....	19
6.3 Instrukcja użytkowania kamizelek.....	20
7. Zasady bezpieczeństwa.....	23
8. Warunki gwarancji.....	25
9. Konserwacja i czyszczenie.....	25
10. Oznakowanie.....	29

# Wstęp

---

RACER HORIZON® umożliwia przewożenie dzieci i dorosłych z ograniczonymi możliwościami ruchowymi. Znajduje zastosowanie zarówno w domu pacjenta jak i w ośrodkach rehabilitacyjnych. Stabilna konstrukcja oraz system pelot i pasów bezpieczeństwa sprawia, że użytkownik czuje się w wózku bardzo pewnie i bezpiecznie.

Budowa siedziska istotnie wpływa na uzyskanie prawidłowej pozycji w wózku, która pomaga korygować wady postawy oraz w znaczącym stopniu zapobiega ich pogłębianiu. Bogate wyposażenie opcjonalne pozwala dopasować produkt do indywidualnych potrzeb.

RACER HORIZON® jest szczególnie polecany do jazdy w trudnym terenie. Tam gdzie chodniki są nierówne, a krawężniki wysokie.

Wózek w bardzo szybki i prosty sposób możemy złożyć i rozłożyć. Dzięki temu przewożenie go w samochodzie lub przechowywanie w domu nie sprawia większych problemów.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji. Znajdują się w niej informacje o produkcie oraz instrukcja jak bezpiecznie i efektywnie z niego korzystać.

Jeśli macie Państwo pytania lub uwagi, prosimy o kontakt z nami:

Konsultant medyczny: tel. kom. +48 516 183 883

Akces-MED Sp. z o.o.: tel. +48 17 864 04 70

e-mail: produkcja@akces-med.com

## UWAGA!

Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu, użytkownik jest zobowiązany do zaznajomienia się z niniejszą instrukcją obsługi.

Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w tej instrukcji pozwoli na bezpieczne i prawidłowe korzystanie z wyrobu, a także przedłuży jego trwałość oraz estetykę.

# 1. Przeznaczenie instrukcji

---

## UWAGA!

Niniejsza instrukcja zawiera podstawowe informacje niezbędne do prawidłowego: przygotowania wyrobu przed użytkowaniem, użytkowania wyrobu, sposobu konserwacji i czyszczenia.

Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu. Jest ona przeznaczona dla osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad osobami niepełnosprawnymi oraz dla lekarzy i fizjoterapeutów obsługujących wyrób.

Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu RACER HORIZON®, użytkownik (lub opiekun) jest zobowiązany do zapoznania się z treścią niniejszej instrukcji oraz do przestrzegania zapisów w niej zawartych.

## 2. Wskazania i przeciwwskazania do stosowania wyrobu

---

Wyrób medyczny przeznaczony dla osób ze schorzeniami ortopedycznymi, neurologicznymi, kardiologicznymi oraz osób po zabiegach operacyjnych, ze znacznymi dysfunkcjami narządu ruchu, które nie nabyły umiejętności samodzielnego siedzenia lub mają znaczne trudności z przyjęciem i utrzymaniem pozycji siedzącej.

Zarówno dla osób bardzo wiotkich ze zmniejszonym napięciem mięśniowym, jak i dla osób, u których występuje spastyczność. Wyrób może być również bardzo przydatny u osób wymagających długotrwałego odciążenia jednej, lub obu kończyn dolnych. Wyrób stanowi niezastąpioną pomoc w procesie rehabilitacji zarówno w aspekcie ruchowym jak i w integracji społecznej. Doskonale sprawdza się podczas terapii i zabawy, a także innych codziennych aktywności takich jak nauka czy spożywanie posiłków. Dobór odpowiedniego rozmiaru wyrobu zależy od wskazań medycznych i parametrów anatomicznych niezależnie od wieku użytkownika.

### **Wyrób zalecany jest dla osób, u których rozpoznano:**

- Mózgowe porażenie dziecięce (MPD) - różne postaci,
- Uszkodzenia mózgu i rdzenia kręgowego o różnej etiologii z niedowładami kończyn, ciężkimi zaburzeniami równowagi i koordynacji ruchów,
- Zaawansowane choroby demielinizacyjne (stwardnienie rozsiane - SM, stwardnienie zanikowe boczne - SLA i inne),
- Przepuklinę oponowo - rdzeniową,
- Choroby mięśni przebiegające z niedowładami i porażeniami (dystrofie, miastenia, zapalenie wielomięśniowe). Zespoły genetyczne przebiegające z niedowładami kończyn dolnych,
- Choroby zwyrodnieniowe i reumatyczne stawów,
- Inne choroby przebiegające z niedowładami, porażeniami, uszkodzeniami w zakresie narządu ruchu,
- Po urazach, przebytych urazach czaszkowo - mózgowych lub urazach kręgosłupa z uszkodzeniem rdzenia kręgowego z niedowładami i porażeniami, szczególnie z niedowładami czterokończynowymi.

## 2. Wskazania i przeciwwskazania do stosowania wyrobu

---

### **Przeciwwskazania:**

- Stan krytyczny użytkownika,
- Paraliż,
- Głęboka sedacja,
- Niestabilne złamania z określonymi zaleceniami ortopedycznymi, w tym złamania kręgosłupa,
- Nieleczona zakrzepica żył głębokich,
- Niestabilność hemodynamiczna,
- Stwierdzone zaburzenia czynności mózgu podczas siedzenia w pozycji wyprostowanej,
- Ciężkie zapalenie stawów kręgosłupa szyjnego,
- Zatorowość płucna,
- Świeży zawał mięśnia sercowego w ciągu ostatnich 24 godzin,
- Świeże rany pooperacyjne lub niegojące się rany w obrębie pleców, okolic obręczy miednicznej, stawów biodrowych oraz ud,
- Użytkownicy z zaburzeniami psychicznymi nie powinni być pozostawieni w wyrobie bez nadzoru opiekuna.

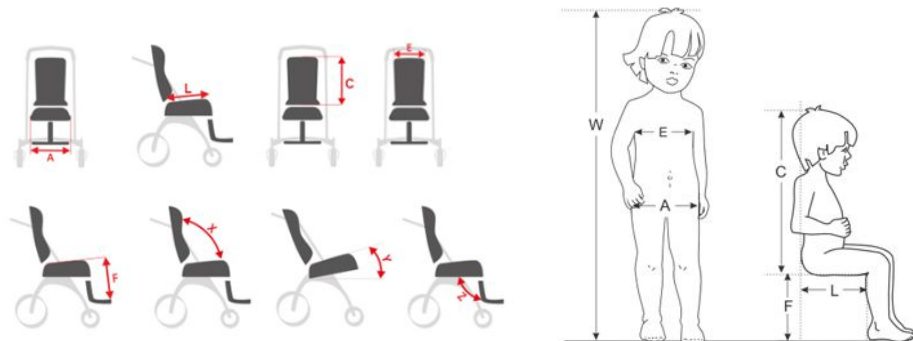
### 3. Ogólna budowa wyrobu



DODATKOWO:  
PODŁOKIETNIKI



## 4. Tabela rozmiarowa



Symbol	Pomiar	Jednostka	Rozmiar 2	Rozmiar 3
W	orientacyjny wzrost użytkownika *	[cm]	< 150	< 180
A	szerokość siedziska	[cm]	22 - 36	24 - 40
L	głębokość siedziska	[cm]	42 - 48	42 - 48
	wysokość siedziska	[cm]	50	52
E	szerokość oparcia	[cm]	16 - 30	20 - 35
F	długość podnóżka	[cm]	31 - 36	37 - 45
C	wysokość oparcia	[cm]	58 - 68	70 - 82
	wysokość podłokietników	[cm]	14 - 20	18 - 24
	długość platformy podnóżka	[cm]	22	24
	wysokość rączki prowadzącej	[cm]	80 - 120	73 - 125
Y	kąt pochylenia siedziska	[°]	0 - 20	0 - 15
X	kąt pochylenia oparcia	[°]	90 - 140	90 - 130
Z	kąt pochylenia podnóżka	[°]	100 - 125	100 - 120
	max. waga użytkownika	[kg]	50	75

Wymiary i waga sprzętu	Jednostka	Rozmiar 2	Rozmiar 3
szerokość	[cm]	64	67
długość	[cm]	157	165
wysokość	[cm]	120	125
szerokość po złożeniu	[cm]	64	67
długość po złożeniu	[cm]	113	125
wysokość po złożeniu	[cm]	52	58
waga	[kg]	30,6	34,4

**Uwaga:** Tolerancja wymiarów zawartych w tabeli wynosi +/- 1 cm.

\* Wzrost nie powinien być podstawą doboru urządzenia.



## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.1 Rozkładanie wyrobu



#### UWAGA!

Podczas rozkładania oparcia należy zwrócić uwagę, aby oparcie zostało prawidłowo zablokowane, obustronnie na tym samym poziomie.



#### UWAGA!

Podczas rozkładania wózka należy zwrócić szczególną uwagę na mechanizm składania wózka. Elementy mechanizmu powinny całkowicie nachodzić na siebie, a podczas rozkładania usłyszysz charakterystyczny "KLIK".

## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.1 Rozkładanie wyrobu



#### INFORMACJA!

Klin należy dokręcić pod siedziskiem wózka.



## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.2 Składanie wyrobu

#### **i** INFORMACJA!

Składanie wózka należy poprzedzić zdemontowaniem podłokietników lub barierki, klina międzyudowego oraz zagłówka. Zdemontować należy osłony mechanizmu składania wózka.



## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.3 Regulacja podnóżka

#### REGULACJA WYSOKOŚCI PODNÓŻKA



#### REGULACJA KĄTA POCHYLENIA PODNÓŻKA



#### **⚠ UWAGA!**

Należy zwrócić uwagę, czy podnóżek został prawidłowo zablokowany, obustronnie na tej samej wysokości.

#### REGULACJA KĄTA POCHYLENIA PŁYTY PODNÓŻKA



#### **i INFORMACJA!**

Poprzez wysunięcie śruby, regulowany jest stopień pochylenia płyty podnóżka. Regulacja odbywa się obustronnie.

## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.4 Regulacja oparcia

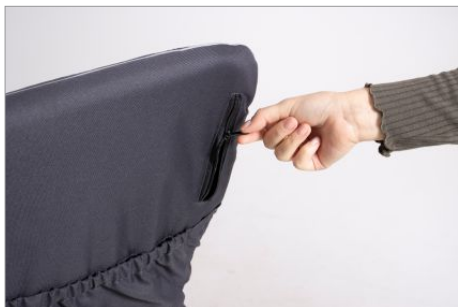
#### REGULACJA KĄTA POCHYLENIA OPARCIA



#### **UWAGA!**

Przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu należy sprawdzić poprawność zablokowania oparcia.

#### REGULACJA WYSOKOŚCI OPARCIA



#### **UWAGA!**

Po zakończonej regulacji należy dokręcić śruby po obu stronach oparcia. Zasunąć zamki tapicerki.

## 5. Opis obsługi wyrobu

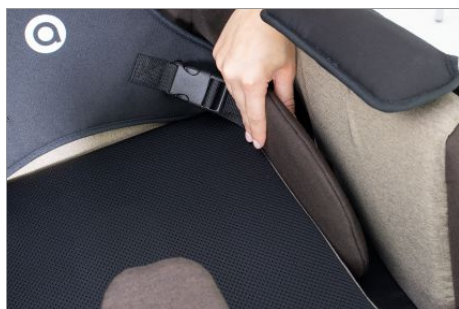
### 5.5 Regulacja głębokości siedziska



#### UWAGA!

Pokrętło regulacji głębokości siedziska znajduje się po obu stronach pod nim. Po zakończonej regulacji należy mocno dokręcić pokrętła.

### 5.6 Regulacja pelot biodrowych

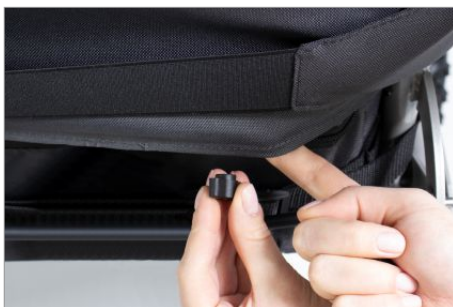


#### UWAGA!

Pokrętła regulacji pelot biodrowych znajdują się pod siedziskiem. Po zakończonej regulacji należy mocno dokręcić pokrętła.

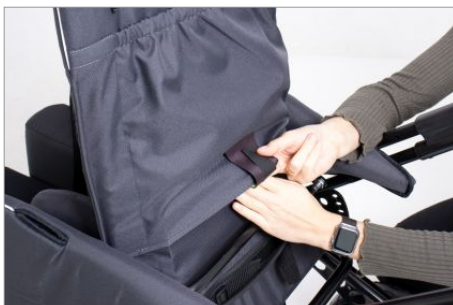
## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.7 Regulacja pelot piersiowych



#### UWAGA!

Pokrętła regulacji pelot piersiowych znajdują się pod tapicerką oparcia. Po zakończonym montażu lub regulacji należy mocno dokręcić pokrętła.



## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.8 Funkcja kubelkowa



#### **i** INFORMACJA!

Naciskając dźwignię regulacji funkcji kubelkowej należy równocześnie pociągać za oparcie do momentu ustawienieżądanego kąta kubelka. Zwolnić dźwignię.

### 5.9 Kamizelka 4-punktowa



#### **i** INFORMACJA!

Przed rozpoczęciem użytkowania kamizelki należy zapoznać się z zasadami jej bezpiecznego korzystania w rozdziale 6.3 Instrukcja użytkowania kamizelek.

### 5.10 Regulacja podłokietników i barierki





## 5. Opis obsługi wyrobu

### 5.11 Regulacja podłokietników i bariery

#### **i** INFORMACJA!

Podłokietniki regulować można na głębokość.



### 5.11 Hamulec centralny



#### **i** INFORMACJA!

Poprzez regulację śruby znajdującej się przy hamulcu, dostosować można siłę nacisku hamulca.

## 6. Użytkowanie wyrobu

---

### UWAGA!

Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu, należy zapoznać się z instrukcją obsługi i stosować się do informacji w niej zawartych.

Przed każdym użyciem należy przygotować użytkownika i urządzenie.

### 6.1 Przygotowanie użytkownika

Przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu, należy zadbać o to, aby:

- strój użytkownika był lekki, niekrępujący ruchów,
- obuwie było wygodne, dobrze stabilizujące stawy skokowe,
- użytkownik nie był umieszczany w wyrobie bez odzieży osłaniającej ciało w miejscach kontaktu z tapicerką, ze względów higienicznych i w celu przeciwdziałania otarciom ciała,
- w przypadku stosowania wszelkich dodatkowych pomocy typu wenflony, dreny, worki, cewniki itp., były one odpowiednio zabezpieczone przed wypadnięciem, wyrwaniem, zaciśnięciem, w taki sposób, aby nie przeszkadzały podczas użytkowania wyrobu,
- założyć wyroby ortopedyczne (kołnierzy szyjny, gorset, ortezy, obuwie ortopedyczne itp.), w przypadku wskazań do ich stosowania.

### UWAGA!

Ubiór musi chronić skórę użytkownika przed bezpośrednim kontaktem z tapicerką i innymi elementami urządzenia.

Decyzję o stosowaniu określonych wyrobów ortopedycznych podejmuje lekarz prowadzący lub fizjoterapeuta!

## 6. Użytkowanie wyrobu

### 6.2 Przygotowanie wyrobu

1. Aby przystąpić do prawidłowego użytkowania wyrobu należy:

- rozłożyć wyrób,
- ustawić na równej powierzchni bez pochyłości, umożliwiając łatwy dostęp do wyrobu, z dala od źródeł ognia i wysokiej temperatury,
- upewnić się, że wszystkie części są sprawne, należycie zamocowane i stabilne,
- aktywować hamulce,
- dopasować wyrób do wymiarów użytkownika,
- odpiąć kamizelkę lub pasy 5-punktowe, aby umożliwić swobodne ułożenie użytkownika w wyrobie,
- umieścić użytkownika w wyrobie,
- zapiąć elementy służące do stabilizacji użytkownika,
- ustawić elementy podtrzymujące oraz pozycjonujące użytkownika,
- zamontować akcesoria (jeżeli występują).

2. W przypadku użytkowników z nietrzymaniem moczu (z inkontynencją), należy zastosować podkłady higieniczne. Można je nabyć w aptekach lub sklepach medycznych.

#### UWAGA!

Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu należy upewnić się, że wszystkie kamizelki, pasy i zabezpieczenia zostały prawidłowo wyregulowane i zapięte, a mocowania regulowanych elementów mocno dokręcone.

Wyrób będzie prawidłowo spełniał swoją funkcję jedynie wtedy, jeżeli będzie dostosowany do wymiarów ciała użytkownika.

Główną zasadą przy dopasowywaniu wyrobu jest zapewnienie użytkownikowi maksymalnego poczucia bezpieczeństwa. Nie należy wymuszać zmiany pozycji ciała użytkownika, gdy może to powodować jego dyskomfort.

Nieumiejętne korzystanie z wyrobu może prowadzić do utrwalania nieprawidłowych wzorców postawy.

## 6. Użytkowanie wyrobu

### 6.3 Instrukcja użytkowania kamizelek

#### UWAGA!

Kamizelka zapewnia wsparcie postawy u osób siedzących na fotelikach lub innych siedziiskach rehabilitacyjnych. Przy prawidłowym użyciu, kamizelka piersiowa pozwala utrzymać prawidłową pozycję siedzącą przez dłuższy okres czasu. Dzięki swojej konstrukcji, kamizelka nie ogranicza możliwości swobodnych ruchów kończyn górnych.

**Jeżeli kamizelka nie jest używana prawidłowo, może stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia i życia użytkownika!**

Możliwe zagrożenia związane z użytkowaniem kamizelki:

- 1) Jeżeli dolne paski kamizelki zapięte są zbyt luźno, istnieje ryzyko, że kamizelka podniesie się do szyi użytkownika, utrudniając mu oddychanie - należy zawsze sprawdzać napięcie pasów i ustawić je w taki sposób, aby dolny brzeg kamizelki usytuowany był w okolicach podbrzusza użytkownika.
- 2) Użytkownik zsuwa się z siedziska, górny brzeg kamizelki obejmuje jego szyję i blokuje jego tchawicę utrudniając oddychanie - z kamizelką ZAWSZE należy stosować wyposażenie dodatkowe takie jak np. pas biodrowy lub klin międzyudowy, aby zapobiec zsuwaniu się z siedziska.
- 3) Istnieje ryzyko, że górne paski mocujące kamizelkę będą uciskać szyję użytkownika utrudniając oddychanie w przypadku, gdy użytkownik został w niewłaściwy sposób zabezpieczony w wyrobie - należy wówczas dodatkowo ustabilizować tułów użytkownika przy użyciu pelot bocznych. Jeżeli urządzenie nie posiada takich pelot i nie można poprawnie ustabilizować tułowia, należy wymienić je na urządzenie posiadające taką funkcję.
- 4) Kamizelka jest zbyt mocno dociągnięta do oparcia, w wyniku czego użytkownik nie może swobodnie oddychać - w takim przypadku należy poluzować pasy mocujące kamizelkę, aby pomiędzy kamizelką, a ciałem użytkownika opiekun mógł swobodnie wsunąć dłoń. Jeżeli jednak zależy nam na poprawnym ustabilizowaniu użytkownika, powinniśmy użyć dynamicznej kamizelki ortopedycznej np. kamizelki Flex-Point®, która nie utrudnia użytkownikowi oddychania.

Instrukcja prawidłowego użytkowania kamizelki:

- 1) Upewnij się, że użytkownik siedzi w najlepszej możliwej pozycji:
  - na środku siedziska,
  - głęboko w siedzisku w taki sposób, aby odcinek krzyżowy kręgosłupa przylegał do oparcia.
- 2) Zabezpiecz miednicę użytkownika.
- 3) Upewnij się, że peloty boczne urządzenia, jeżeli są używane, znajdują się we właściwych miejscach. Obowiązkowo korzystanie z pelot bocznych zalecane jest dla użytkowników ze słabą kontrolą tułowia. Peloty te ograniczają ruchy opadania tułowia na bok, które mogą prowadzić do ucisku pasków kamizelki na szyję.

## 6. Użytkowanie wyrobu

### 6.3 Instrukcja użytkowania kamizelek

- 4) Zamontuj i dopasuj kamizelkę:
  - zapnij i wyreguluj dolne paski kamizelki, tak aby dolny brzeg kamizelki usytuowany był w okolicach podbrzusza użytkownika. Dolne paski kamizelki nie mogą pozostać zbyt luźne!
  - zapnij poziomy pasek kamizelki (jeżeli występuje),
  - zapnij pasy naramienne kamizelki,
  - sprawdź, czy klamry kamizelki nie ulegają rozpięciu pod siłą nacisku.
- 5) Sprawdź pozycję użytkownika:
  - upewnij się, że kamizelka nie może samoistnie przesunąć się do szyi użytkownika,
  - upewnij się, że możesz wsunąć dłoń między ciało użytkownika, a kamizelkę.

Aby zapobiec urazom i maksymalnie zmniejszyć ryzyko związane z użytkowaniem kamizelki należy stosować się do poniższych zasad:

- 1) Pozycja kamizelki MUSI bezwzględnie zostać każdorazowo sprawdzona po posadzeniu użytkownika na siedzisku.
- 2) Należy zwrócić szczególną uwagę na zabezpieczenie użytkownika przed upadkiem do przodu, ześlizgnięciem się z siedziska lub podniesieniem miednicy. Kamizelka MUSI być używana przez cały czas z zabezpieczeniem miednicy użytkownika (np. za pomocą pasa biodrowego). Użycie kamizelki nie może być rozpatrywane osobno lecz jako część ogólnego systemu wsparcia postawy wraz z podporami, takimi jak pasy biodrowe, podparcie pod stopy, stabilizacja tułowia, pasy odwodzące uda, pozycja kubełkowa i odchylane oparcie.
- 3) Należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby całe stopy użytkownika miały stabilne podparcie. Jeżeli wyrób nie jest wyposażony w podparcie dla stóp, stopy użytkownika muszą pewnie opierać się o podłoże.
- 4) Należy pamiętać o tym, że każda zmiana kąta pochylenia oparcia, siedziska, podparcia nóg, regulacja funkcji kubełkowej może mieć wpływ na skuteczność pasów i podpór!
- 5) Należy zwrócić szczególną uwagę na wykorzystanie elementów stabilizacji tułowia lub pelot bocznych. Jeżeli użytkownik ma słabą kontrolę tułowia, peloty ograniczą ruchy boczne, które mogłyby prowadzić do ucisku pasków kamizelki na szyję użytkownika.
- 6) Montażu i dopasowania kamizelki do użytkownika może dokonać jedynie osoba odpowiednio przeszkolona, zaznajomiona z instrukcją użytkowania kamizelki i zasadami bezpiecznego jej stosowania.
- 7) Nie należy samodzielnie dokonywać żadnych napraw ani przeróbek w kamizelce! W celu naprawy lub zmiany części kamizelki należy skontaktować się z jej producentem!
- 8) Nie należy użytkować uszkodzonej, zniszczonej bądź niekompletnej kamizelki, gdyż stanowi to zagrożenie dla życia i zdrowia użytkownika!
- 9) Nie należy zostawiać użytkownika w wyrobie bez opieki!
- 10) Należy szczególnie kontrolować prawidłowość stosowania kamizelki zgodnie z zaleceniami u dzieci, osób z zaburzeniami pamięci lub chorych psychicznie.
- 11) Należy upewnić się, że wszystkie osoby, które sprawują opiekę nad użytkownikiem są zaznajomione z zasadami jej bezpiecznego stosowania.

## 6. Użytkowanie wyrobu

### 6.3 Instrukcja użytkowania kamizelek

Dbanie o kamizelkę:

Kamizelka działa skutecznie tylko wtedy, gdy utrzymana jest w czystości oraz konserwowana zgodnie z zaleceniami producenta. Przed każdym zastosowaniem kamizelki należy sprawdzić, czy:

- 1) Paski kamizelki nie są postrzępione lub zużyte. Jeśli tak, należy zlecić ich wymianę na nowe.
- 2) Paski kamizelki nie są zaczepione o koła urządzenia.
- 3) Klamry nie są uszkodzone. Jeśli są uszkodzone, należy zlecić ich wymianę na nowe.
- 4) Zapięcie na rzep mocno się trzyma. Jeśli nie, należy usunąć z rzepa wszelkie zanieczyszczenia lub zlecić jego wymianę na nowy.
- 5) Nie nastąpiły żadne zmiany od momentu dopasowania kamizelki do użytkownika, ze względu na jego wzrost, przyrost/utratę wagi.
- 6) Szelki kamizelki należy tak wyregulować, aby nie były zbyt luźne lub zbyt ciasne.
- 7) Należy regularnie czyścić kamizelkę ciepłą wodą z mydłem i osuszać z dala od bezpośredniego światła słonecznego i innych źródeł ciepła. Przed ponownym użyciem kamizelka zawsze musi być sucha.

Jeśli masz jakieś wątpliwości w związku z użytkowaniem kamizelki, skontaktuj się z lekarzem prowadzącym lub fizjoterapeutą.

## 7. Zasady bezpieczeństwa

### UWAGA!

Wózek specjalny inwalidzki RACER HORIZON® należy użytkować zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji.

Przed każdym użyciem należy przygotować użytkownika i urządzenie.

Przed decyzją o zakupie wyrobu RACER HORIZON® należy zasięgnąć porady lekarza specjalisty lub fizjoterapeuty o prawidłowym doborze wózka. Przed użytkowaniem wyrobu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami w załączonej instrukcji.

1) Przed każdorazowym użyciem wyrobu należy:

- sprawdzić wyrób pod kątem widocznych uszkodzeń lub innych wad, mogących zagrażać użytkownikowi podczas eksploatacji wyrobu,
- upewnić się, czy wszystkie części są poprawnie zamontowane, a wyrób nie wykazuje śladów pęknięć i deformacji,
- sprawdzić, czy nie zostały poluzowane śruby, nakrętki i inne połączenia gwintowane, klejone, szyte itp.,
- sprawdzić stan tapicerki, czy nie posiada śladów uszkodzenia,
- sprawdzić sprawność hamulców,
- sprawdzić prawidłowość działania sprzączek,
- zawsze używać pasów bezpieczeństwa, rzepy w tych pasach muszą nachodzić na siebie min. 8 cm,
- dopasować wyrób do wymiarów i potrzeb użytkownika poprzez odpowiednie ustawienie regulowanych elementów wyrobu,
- upewnić się, czy ruchome części oraz pokrętła regulacji ustawień wyrobu są stabilne i zablokowane,
- zabezpieczyć użytkownika dostępnymi stabilizującymi elementami wyposażenia wyrobu. Ma to na celu zabezpieczenie użytkownika m. in. przed wypadnięciem, wysunięciem się z urządzenia,
- w przypadku występowania u użytkownika nadmiernego napięcia w obrębie przywodzicieli kończyn dolnych zalecane jest stosowanie wybranych pasów odwodzących uda w celu zapobiegania powstawaniu odcisnięć i/lub odleżyn w okolicy stawów kolanowych od strony przysródkowej.

2. Zabrania się użytkowania wyrobu w sposób, do którego nie jest on przeznaczony.

3. Zabrania się użytkowania wyrobu, jeśli jest on uszkodzony lub brakuje jakiegokolwiek jego części.

4. Zabrania się pozostawiania użytkownika w wyrobie bez opieki i nadzoru osoby dorosłej.

5. Nie należy używać wyrobu, jeżeli nie ma w pobliżu opiekuna, który zapoznał się z instrukcją obsługi.

6. Zabrania się pozostawiania wyrobu z użytkownikiem bez opieki na terenie pochyłym lub nierównym.

7. Zabrania się wjeżdżania/zjeżdżania wyrobem po schodach, zarówno z użytkownikiem jak i bez.

## 7. Zasady bezpieczeństwa

8. Wsiadanie i wysiadanie użytkownika z wyrobu zawsze powinno odbywać się przy aktywnych hamulcach.
9. Należy zwrócić uwagę, aby w trakcie wsiadania i wysiadania z wyrobu użytkownik nie stawał na podnóżku.
10. Należy zwrócić uwagę, aby w trakcie użytkowania wyrobu, kończyny użytkownika nie dostały się między regulowane elementy urządzenia.
11. Wyrób należy przechowywać i użytkować z dala od źródeł ognia czy wysokiej temperatury. Wyrób nie powinien być również przechowywany i użytkowany w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza.
12. Podczas transportu wyrobu bez użytkownika należy go dobrze zabezpieczyć przed ewentualnymi uszkodzeniami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego zabezpieczenia wyrobu podczas transportu.
13. Przed użyciem wyrobu należy usunąć wszystkie opakowania papierowe i foliowe.

### UWAGA!

Nieprawidłowa konfiguracja wyrobu może doprowadzić do ubocznych skutków takich jak omdlenia, deformacje ciała, przeciążenia stawów itp. W razie ich wystąpienia należy natychmiast przerwać użytkowanie wyrobu, wyjąć użytkownika z urządzenia i położyć. Jeżeli niepożądane objawy się utrzymują należy natychmiast skontaktować się z lekarzem lub fizjoterapeutą. Jeżeli objawy ustąpiły należy o tym fakcie powiadomić lekarza prowadzącego lub fizjoterapeutę w celu podjęcia decyzji odnośnie dalszego przebiegu procesu rehabilitacji.

Poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma miejsce zamieszkania.

Zabrania się przewożenia użytkownika w wózku w środkach transportu (np. samochodzie, autobusie, pociągu).

Wyrób zawiera małe części, które mogą stwarzać niebezpieczeństwo połknięcia przez użytkownika.

Nie należy używać wyrobu, który posiada jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, zniszczenia, zużycia. Tylko w pełni sprawny wyrób, użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi jest bezpieczny dla użytkownika. W przypadku uszkodzenia wyrobu należy zaprzestać jego stosowania i skontaktować się z wytwórcą.

Nie należy podejmować próby samodzielnej naprawy wyrobu oraz dokonywać jakichkolwiek zmian w jego konstrukcji, ponieważ naraża to użytkownika na niebezpieczeństwo i powoduje utratę gwarancji wyrobu.

Nie należy przekraczać maksymalnej dopuszczalnej wagi użytkownika podanej na tabliczce znamionowej oraz w tabeli rozmiarowej na stronie 8 instrukcji.



## 8. Warunki gwarancji

---

- Akces-MED Sp. z o.o. sprzedaje wyroby sprawne technicznie, wolne od wad konstrukcyjnych, montażowych, materiałowych itp.
- Wyrób jest objęty 24 miesięczną gwarancją, licząc od dnia zakupu sprzętu przez użytkownika. W tym okresie producent gwarantuje naprawy w ramach bezpłatnego serwisu, zgodnie z kartą gwarancyjną.
- Uszkodzenia powstałe po okresie 24 miesięcy mogą zostać usunięte na koszt użytkownika, chyba że wyrób jest przedmiotem refundacji. W takim przypadku użytkownik może wystąpić do NFZ o refundację na naprawę wyrobu w ramach serwisu pogwarancyjnego.
- Producent określa czas użytkowania wyrobu na 48 miesięcy. Po tym okresie użytkownik może użytkować sprzęt tylko pod warunkiem odesłania go do producenta w celu dokonania przeglądu. Po dokonaniu przeglądu producent ponownie określi czas użytkowania wyrobu oraz datę kolejnego przeglądu.
- W razie uszkodzenia wyrobu należy skontaktować się z dealerem, u którego zakupiono produkt lub z Działem Obsługi Klienta firmy: Akces-MED Sp. z o.o. (tel. +48 17 864 04 73).

## 9. Konserwacja i czyszczenie

---

Wózek specjalny inwalidzki RACER HORIZON® będący wyrobem medycznym, powinien być utrzymany w należytej czystości i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta. Urządzenie należy przechowywać w czystym, suchym i wentylowanym pomieszczeniu. Konserwacja i czyszczenie muszą być przeprowadzane co najmniej raz w miesiącu. Cykliczne czyszczenie i konserwacja wyrobu są niezbędne do utrzymania jego prawidłowego funkcjonowania i bezpieczeństwa.

Zalecenia przy czyszczeniu tapicerki i elementów wyrobu:

1. Myć letnią wodą przy użyciu miękkiej ściereczki nasączonej łagodnym, ogólnie dostępnym środkiem czyszczącym.
2. Użycie zbyt mokrej ściereczki może spowodować powiększenie plam, zniszczenie tapicerki lub pianki w jej wnętrzu.
3. Po wyczyszczeniu plam, tapicerkę należy przetrzeć czystą, wilgotną ściereczką, a następnie osuszyć.
4. Nie należy dopuszczać do przemoczenia tapicerki w trakcie czyszczenia.
5. Tapicerki nie należy zamaczać.
6. Należy pamiętać o usunięciu nadmiaru wilgoci z tapicerki przed kolejnym czyszczeniem.
7. Niewskazane jest używanie twardych szczotek.
8. Nie wolno czyścić tapicerki silnymi środkami chemicznymi np. rozpuszczalnikiem czy środkami żrącymi na bazie chloru.
9. Nie wolno czyścić, wymieniać części i konserwować wyrobu podczas korzystania z niego przez użytkownika.

## 9. Konserwacja i czyszczenie

10. Elementy metalowe i plastikowe należy czyścić ręcznie za pomocą ogólnie dostępnych środków do tworzyw sztucznych, po uprzednim zapoznaniu się z uwagami producenta danego środka czyszczącego.
11. Istnieje możliwość dezynfekcji metalowych, plastikowych, drewnianych oraz tapicerskich elementów wyrobu za pomocą ogólnodostępnego płynu przeznaczanego do dezynfekcji. Aby zdezynfekować wybrany element należy spryskać jego powierzchnię płynem do dezynfekcji ogólnie dostępnym na rynku i wytrzeć suchą, czystą ściereczką. Po dezynfekcji należy odczekać do całkowitego wyschnięcia elementu, szczególnie w przypadku tapicerki. Wybierając alkoholowy środek do dezynfekcji należy w pierwszej kolejności sprawdzić w niewidocznym miejscu, czy preparat nie odbarwi lub nie uszkodzi dezynfekowanej powierzchni.

### UWAGA!

Przed ponownym użyciem wyrobu, tapicerka zawsze musi być sucha!

Za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czyszczących wytwórca Akces-MED Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności.

Przed rozpoczęciem użytkowania należy:

- wyczyścić kółka z wszelkich zanieczyszczeń,
- sprawdzić, czy koła są prawidłowo dokręcone, niezniszczone, czy hamulec blokuje obracające się koło,
- sprawdzić, czy konstrukcja wyrobu nie wykazuje śladów pęknięć lub innych deformacji,
- sprawdzić, czy wszystkie części ruchome poruszają się w pełnym zakresie, a wszystkie śruby, nakrętki, pokręta itp. są kompletne i dobrze dokręcone,
- sprawdzić, czy paski kamizelki, pasów tułowia, stabilizacji stóp itp. nie są postrzępione, a sprzączki, rzepy i klamry działają prawidłowo.

### UWAGA!

Wytwórca odpowiada tylko za wady ukryte lub uszkodzenia techniczne powstałe podczas prawidłowego korzystania z wyrobu. Tylko w przypadku ścisłego stosowania się do tych zaleceń, odpowiedzialność za prawidłowe funkcjonowanie wózka spoczywa na producencie.

W razie wystąpienia jakiegokolwiek uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, u którego zakupiono produkt lub Działem Obsługi Klienta firmy Akces-MED Sp. z o.o. (tel. +48 17 864 04 73).



## 9. Konserwacja i czyszczenie

### PRZEGLĄD TECHNICZNY

Przeglądy techniczne należy wykonywać regularnie. Przed podjęciem czynności serwisowych należy dokładnie wyczyścić wyrób, aby ujawnić ewentualne ukryte uszkodzenia.

Częstotliwość	Co należy skontrolować?	Czynności	Uwagi
Przed każdym użyciem.	Stan ogólny wyrobu.	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"><li>• cały wyrób pod kątem widocznych wszelkich uszkodzeń, pęknięć oraz wad mechanicznych,</li><li>• czy wyrób jest kompletny,</li><li>• czy wszystkie śruby, wkręty, pokrętła, nakrętki i inne elementy konstrukcji wyrobu są kompletne i dokręcone.</li></ul>	W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
	Koła i hamulce.	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"><li>• unosząc podstawę, czy koła są prawidłowo zamocowane, niezniszczone,</li><li>• czy aktywny hamulec blokuje obracające się koło,</li><li>• czy koła nie są zabrudzone. Oczyszczyć koła z wszelkich zanieczyszczeń.</li></ul>	W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
	Mocowania elementów konstrukcyjnych.	Skontrolować wszystkie mechanizmy wózka i jego elementy ruchome, w szczególności sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"><li>• poprawność montażu siedziska (jeśli dotyczy),</li><li>• poprawność montażu kół (jeśli dotyczy),</li><li>• poprawność montażu i działania elementów zabezpieczających użytkownika (jeśli dotyczy),</li><li>• czy wszystkie części ruchome są kompletne, czy poruszają się w pełnym zakresie, nie zacinają się,</li><li>• poprawność działania mechanizmów regulacji (jeśli dotyczy) elementów tj.: zagłówek, oparcie, siedzisko, klin międzyudowy, podłokietniki, podnóżki.</li></ul>	W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
	Elementy tapicerskie.	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"><li>• elementy tapicerskie pod kątem wszelkich uszkodzeń, naderwań, pęknięć, poluzowania szwów, deformacji,</li><li>• czy paski stabilizacji użytkownika, kamizelki, pasy zabezpieczające nie są postrzępione, skręcone, a sprzączki i klamry działają prawidłowo,</li><li>• czy paski stabilizacji użytkownika, kamizelki pasy zabezpieczające są poprawnie zamontowane i nie rozpinają się pod wpływem nacisku/pociągnięcia.</li></ul>	W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
Raz na tydzień.	Czyszczenie wyrobu.	Przetrzeć konstrukcję oraz tapicerkę wyrobu z zabrudzeń wynikających z codziennego użytkowania (z kurzu, błota nlub innych) za pomocą wilgotnej ściereczki z dodatkiem łagodnego, ogólnie dostępnego środka czyszczącego. Usunąć zanieczyszczenia (np. włosy, resztki pokarmu, itp.) z ruchomych elementów wyrobu.	Wyrób należy czyścić każdorazowo, gdy zajdzie taka potrzeba, jednak nie rzadziej niż raz w tygodniu. Nie używać żadnych środków czyszczących na bazie chloru lub spirytusu metylowego. Przed rozpoczęciem korzystania z wyrobu tapicerka musi być sucha.








## 9. Konserwacja i czyszczenie

### PRZEGLĄD TECHNICZNY


Przeeglądy techniczne należy wykonywać regularnie. Przed podjęciem czynności serwisowych należy dokładnie wyczyścić wyrób, aby ujawnić ewentualne ukryte uszkodzenia.

Częstotliwość	Co należy skontrolować?	Czynności	Uwagi
Raz w miesiącu.	Osie kół, szybkozłącza (jeśli dotyczy).	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> <li>• czy koła swobodnie obracają się na osiach oraz czy nie ma luzów na osiach. Konserwacja polega na aplikacji pomiędzy oś, a piastę koła niewielkiej ilości środka konserwującego smarującego. Sprawdzić wpinanie i wypinanie koła.</li> </ul>	W razie stwierdzenia zabrudzeń, oczyścić koła z pozostałości pokarmów, kurzu, włosów lub innych. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
	Połączenia konstrukcji wyrobu (spawane, gwintowane, lutowane).	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> <li>• stan ramy wyrobu w miejscach łączenia (spawy, gwinty, lutowania).</li> </ul>	W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
	Opony, dętki (jeśli dotyczy).	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> <li>• stan zużycia bieżnika. Sprawdzić pod kątem widocznych uszkodzeń. Sprawdzić poziom ciśnienia w kołach (jeśli dotyczy).</li> </ul>	W razie stwierdzenia zbyt niskiego ciśnienia w kołach należy dopompować je do właściwego poziomu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
Raz na 6 miesięcy.	Ruchome elementy konstrukcji.	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ruchome elementy konstrukcji pod kątem ewentualnych uszkodzeń oraz konserwować je przy użyciu dedykowanego środka.</li> </ul>	W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
	Oznakowanie wyrobu.	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> <li>• oznaczenia i etykiety wyrobu pod kątem ich czytelności.</li> </ul>	W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub braków należy zaprzestać użytkowania wyrobu i skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.
Po zakończeniu czasu użytkowania wyrobu.	Szczegółowy przegląd wyrobu.	Przeгляд wyrobu.	Wytwórcą określa czas użytkowania wyrobu, który jest podany w instrukcji obsługi. Po tym okresie użytkownik może użytkować wyrób tylko pod warunkiem odesłania go do producenta w celu dokonania przeglądu. Po dokonaniu przeglądu producent ponownie określi czas użytkowania wózka oraz datę kolejnego przeglądu. W przypadku pytań należy skontaktować się ze Sprzedawcą/Dystrybutorem, u którego zakupiono wyrób lub z Wytwórcą.

# 10. Oznakowanie

-  Poświadczenie oceny zgodności wyrobu z wymaganiami zasadniczymi przepisów UE
-  Numer katalogowy
-  Numer seryjny
-  Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi
-  Uwaga!
-  Wytwórca
-  Data produkcji
-  Produkt nie zawiera lateksu
-  Przechowywać w suchym miejscu
-  Zakaz użytkowania wyrobu bez zapiętych pasów zabezpieczających
-  Chronić przed promieniami słonecznymi
-  Ograniczenie temperatury przechowywania
-  Wilgotność względna przechowywania
-  Suszyć pionowo
-  Nie chlorować
-  Nie prasować
-  Nie suszyć w suszarce bębnowej
-  Nie wybielać
-  Ostrożnie, delikatna zawartość
-  Zakaz zjeżdżania po schodach, zarówno z użytkownikiem jak i bez
-  Zakaz pozostawiania użytkownika bez opieki w trakcie użytkowania wyrobu
-  Należy zapoznać się z dodatkowymi informacjami
-  Należy wcisnąć przycisk wskazany na zdjęciu
-  Do montażu konieczne jest użycie narzędzi wskazanych w opisie
-  Wyrób medyczny

## Przykładowa tabliczka znamionowa



NAZWA WYROBU PL    NAZWA WYROBU EN

**AKCESMED**  
www.akces-med.com

**RACER HORIZON 3**  
WÓZEK SPECJALNY INWALIDZKI

**RACER HORIZON 3**  
SPECIAL NEEDS STROLLER

KOD QR  
PO ZESKANOWANIU KIERUJE  
DO STRONY INTERNETOWEJ  
PRODUCENTA

KOD KRESKOWY

ADRES WYTWÓRCY  
Akces-MED Sp. z o.o.  
Jasionka 82615  
38-032 JASIONKA  
POLAND

MAKSYMALNE DOPUSZCZALNE  
OBCIĄŻENIE WYROBU

MAX LOAD: 75 kg

DATA PRODUKCJI

OZNAKOWANIE  
PATRZ WYŻEJ

NUMER SERYJNY W FORMIE  
KODU KRESKOWEGO

NUMER SERYJNY





## WYTWÓRCA



**Akces-MED Sp. z o.o.**

Jasionka 955 B  
36-002 Jasionka  
tel. +48 17 864 04 70  
e-mail: produkcja@akces-med.com  
BDO: 000031619

Autoryzowany Przedstawiciel